Arabe B1, leçon 4 : la forme III (فاعَلَ)

حاوَلَ il a essayé	شارَكَ il a participé	ساعَدَ il a aidé
مَشْروع projet	كاتَبَ il a correspondu avec	شاهَدَ il a regardé
نَجَحَ il a réussi	شَرْح explication	جَدْوَل tableau, planning
		طَبْعًا

bien sûr

سَلْمى: هَلْ تُساعِدينَني في المَشْروعِ؟

هِنْد: طَبْعًا، سَأُشارِكُ في العَمَلِ كُلِّهِ.

سَلْمى: حاوَلْتُ أَنْ أَفْهَمَ الجَدْوَلَ وَلَمْ أَنْجَحْ.

هِنْد: سَنُشاهِدُ مَعًا الشَّرْحَ، ثُمَّ نُكاتِبُ المُعَلِّمَ إِنْ بَقِيَ سُؤالٌ.

▶ **Voir la traduction**

La forme III s'écrit فاعَلَ : un **alif long après la 1re radicale**. Exemple : كَتَبَ (écrire) → كاتَبَ (correspondre avec quelqu'un).

Sens principal : l'action est faite **avec ou envers quelqu'un** (réciprocité, effort vers l'autre) : ساعَدَ (aider), شارَكَ (partager, participer), شاهَدَ (regarder), حاوَلَ (essayer).

Présent : يُفاعِلُ (damma sur le préfixe), par exemple يُساعِدُ. Masdar : le plus courant est مُفاعَلَة (مُحاوَلَة, مُشارَكَة, مُساعَدَة) ; certains verbes ont aussi فِعال (قِتال, كِتاب dans le sens de «

correspondance »). Participe actif : مُفاعِل (مُساعِد) ; passif : مُفاعَل (مُشاهَد).

Astuce : repère le alif long après la première lettre, et pense « avec quelqu'un ».

Forme III : les formes à connaître

Racine	passé	présent	masdar	part. actif
س ع د	ساعَدَ	يُساعِدُ	مُساعَدَة	مُساعِد
ش ر ك	شارَكَ	يُشارِكُ	مُشارَكَة	مُشارِك
ح و ل	حاوَلَ	يُحاوِلُ	مُحاوَلَة	مُحاوِل
ش ه د	شاهَدَ	يُشاهِدُ	مُشاهَدَة	مُشاهِد
ع م ل	عامَلَ	يُعامِلُ	مُعامَلَة	مُعامِل

Remets les mots dans l'ordre pour former la phrase.

Je vais t'aider dans le projet.

سَأُساعِدُكَ | المَشْروعِ | في

Nous avons participé au travail.

العَمَلِ | شارَكْنا | في

Cette fille a essayé de comprendre la leçon.

البِنْتُ | حاوَلَتِ | تَفْهَمَ | أَنْ | الدَّرْسَ

Vérifier | Recommencer

Écris trois phrases pour proposer ton aide à un ami, avec ساعَدَ, شارَكَ et حاوَلَ.

Leçon précédente · **Retour au sommaire** **Leçon suivante**

À voir aussi

Contrôle d’arabe B1 : 20 questions

Suivant